

## INFORMAČNÁ POVINNOSŤ PREVÁDZKOVATEĽA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV UCHÁDZAČOV O ZAMESTNANIE

podľa článkov 13 a 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „Nariadenie“)

Tieto informácie o spracúvaní osobných údajov sú adresované **uchádzačom o zamestnanie** v spoločnosti Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu.

Od 25.5. 2018 osobné údaje spracúvame v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len „Nariadenie“) a príslušnými slovenskými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Prečítajte si, prosím, nižšie uvedené informácie o spracúvaní osobných údajov.

Cieľom tohto dokumentu je poskytnúť Vám v prehľadnej forme odpoveď na to, prečo spracúvame Vaše osobné údaje, akým spôsobom ich spracúvame, aké sú Vaše práva v súvislosti so spracúvaním a poskytnúť vám ďalšie relevantné informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov.

### OBSAH:

- A. Pojmy súvisiace so spracúvaním osobných údajov
- B. Kto je prevádzkovateľom Vašich osobných údajov
- C. Aké Vaše osobné údaje spracúvame
- D. Z akého zdroja sme získali a získavame Vaše osobné údaje
- E. Na aké účely spracúvame Vaše osobné údaje
- F. Ako môžete odvolať súhlas so spracúvaním Vašich osobných údajov
- G. Komu budú Vaše osobné údaje poskytnuté
- H. Kde sa Vaše osobné údaje spracúvajú
- I. Ako dlho uchováваме Vaše osobné údaje
- J. Profilovanie a automatizované rozhodovanie
- K. Vaše práva v súvislosti so spracúvaním osobných údajov
- L. Ako môžete získať ďalšie informácie a uplatniť svoje práva

### A. POJMY SÚVISIACE SO SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

**osobný údaj** – akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, napr. meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, telefónne číslo, emailová adresa a pod.,

**dotknutá osoba** – fyzická osoba, ku ktorej sa osobné údaje vzťahujú,

**spracúvanie osobných údajov** – operácia alebo súbor operácií s osobnými údajmi, napr. získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, uchovávanie, zmena, využívanie, poskytovanie tretím osobám alebo vymazanie,

**prevádzkovateľ** – fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá určuje účel a prostriedky spracúvania osobných údajov; spracúvaním môže prevádzkovateľ poveriť sprostredkovateľa,

**sprostredkovateľ** – fyzická osoba alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorý spracúva osobné údaje pre prevádzkovateľa v jeho mene,

**účel** – dôvod, prečo prevádzkovateľ spracúva osobné údaje,

**oprávnený záujem** – záujem prevádzkovateľa alebo aj iného subjektu, z ktorého vyplýva potreba spracúvania osobných údajov, ak prevažuje nad záujmami dotknutej osoby,

**profilovanie** – akékoľvek automatizované spracúvanie osobných údajov, ktoré pozostáva z použitia týchto osobných údajov na vyhodnotenie určitých osobných aspektov týkajúcich sa dotknutej osoby,

**príjemca** – fyzická osoba, právnická osoba, orgán verejnej moci alebo iný subjekt, ktorému sú osobné údaje poskytované.

## **B. KTO JE PREVÁDZKOVATEĽOM VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV**

Prevádzkovateľom Vašich osobných údajov je **Colonnade Insurance S.A.**, so sídlom Rue Jean Piret 1, L-2350 Luxemburg, Luxembursko, zapísaná v obchodnom registri Luxemburg pod číslom č.B 61605, konajúca prostredníctvom Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu, so sídlom Moldavská cesta 8 B, 042 80 Košice - mestská časť Juh, IČO: 500 13 602, IČ DPH: SK 4120026471, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice I., oddiel: Po, vložka č.: 591/V (ďalej len „**Spoločnosť**“).

## **C. AKÉ VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE SPRACÚVAME**

Spoločnosť spracúva také osobné údaje, ktoré sú potrebné na to, aby v rámci výberového konania vykonala opatrenia pred uzatvorením pracovnej zmluvy (resp. dohody o práci vykonávanej mimo pracovného pomeru) s Vami, aby splnila svoje zákonné povinnosti. V prípade, že ste Spoločnosti udelili súhlas so spracúvaním Vašich osobných údajov, Spoločnosť spracúva aj osobné údaje vo vzťahu ku ktorým ste tento súhlas udelili a len na účel uvedený v tomto súhlase.

O uchádzačoch o zamestnanie Spoločnosť spracúva najmä nasledovné kategórie osobných údajov v nevyhnutnom rozsahu:

### ➤ **Základné identifikačné údaje**

Medzi tieto informácie patria napríklad meno a priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa bydliska, štátne občianstvo.

### ➤ **Kontaktné údaje**

Medzi tieto informácie patria napríklad e-mailová adresa, telefónne číslo, korešpondenčná adresa.

### ➤ **Sociodemografické údaje**

Medzi tieto informácie patria napríklad vek, pohlavie, rodinný stav, údaje o rodinných príslušníkoch.

### ➤ **Údaje týkajúce sa Vašich pracovných skúseností**

Medzi tieto údaje patria napríklad údaje o Vašom pracovnom zaradení, o Vašich pracovných skúsenostiach, o Vašich predchádzajúcich zamestnávateľoch, údaje o ukončení vzdelania, údaje o absolvovaných školeniach, atď.

## **D. Z AKÉHO ZDROJA SME ZÍSKALI A ZÍSKAVAME VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE**

Spoločnosť získava vaše osobné údaje od Vás, a to najmä prostredníctvom životopisu, motivačného listu a iných dokumentov, ktoré ste Spoločnosti poskytli počas výberového konania a osobných stretnutí.

Osobné údaje uchádzačov získavame aj zo zdrojov, do ktorých ste Vaše osobné údaje pre tento účel poskytli na rôzne pracovné portály alebo prostredníctvom personálnych spoločností.

## E. NA AKÉ ÚČELY SPRACÚVAME VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE

### ➤ S Vaším súhlasom

V prípade, že ste Spoločnosti udelili súhlas, spracúvame na účel vedenia databázy uchádzačov o zamestnanie, a to po dobu udeleného súhlasu, najdlhšie však 3 roky od skončenia výberového konania na príslušnú pracovnú pozíciu. Váš súhlas so spracúvaním osobných údajov na tento účel je úplne dobrovoľný.

### ➤ Bez Vášho súhlasu, keď je spracúvanie nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti Spoločnosti

Spoločnosť spracúva Vaše osobné údaje aj na základe požiadaviek, ktoré pre Spoločnosť vyplývajú z právnych predpisov.

Ide najmä o nasledovné právne predpisy:

- Na základe zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce, v znení neskorších predpisov, Spoločnosť spracúva Vaše osobné údaje na účel plnenia jej zákonných povinností v rámci predzmluvných vzťahov.

### ➤ Bez Vášho súhlasu, na základe oprávneného záujmu Spoločnosti

Spoločnosť spracúva osobné údaje uchádzačov v rozsahu meno, priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo za účelom overenia ich výskytu na sankčných zoznamoch Kanady a USA (Office of Foreign Assets Control).

## F. AKO MÔŽETE ODVOLÁŤ SÚHLAS SO SPRACÚVANÍM VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV

Váš súhlas so spracúvaním osobných údajov môžete kedykoľvek odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

### Čo má odvolanie súhlasu obsahovať?

- Z odvolania musí byť zrejmé, kto odvolanie podáva. Identifikujte sa uvedením svojho osobného čísla, mena a priezviska, adresy a dátumu narodenia.
- Odvolanie musí obsahovať aj Váš vlastnoručný podpis.
- Z odvolania musí byť zrejmé, ktorý súhlas so spracúvaním osobných údajov odvolávate.

### Akým spôsobom môžem odvolanie podať?

- Odvolanie súhlasu je možné podať poštou na adresu sídla Spoločnosti na personálny odbor.

## G. KOMU BUDÚ VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE POSKYTNUTÉ

Vaše osobné údaje spracúvame v maximálnej miere interne v rámci Spoločnosti. Vaše osobné údaje poskytujeme iným subjektom len vtedy, ak je to nevyhnutné k dosiahnutiu účelu spracúvania.

### Sprostredkovatelia

V prípade niektorých činností spolupracuje Spoločnosť s externými subjektami, ktoré spracúvajú osobné údaje v mene Spoločnosti (ďalej len „**Sprostredkovatelia**“).

Sprostredkovatelia spracúvajú osobné údaje vždy na základe zmluvy uzavretej medzi Spoločnosťou a Sprostredkovateľom.

Sprostredkovateľmi Spoločnosti v súčasnosti sú:

- personálne spoločnosti
- LexisNexis Risk Solutions (Europe) Limited
- kuriérske spoločnosti (najmä Slovak Parcel Service, UPS Slovakia s.r.o., DHL Express (Slovakia) spol. s r.o.)
- spoločnosti zabezpečujúce bezpečné uchovanie dokumentov (Iron Mountain Slovakia, s.r.o.)
- spoločnosti zabezpečujúce skartáciu dokumentov (Iron Mountain Slovakia, s.r.o.)

## Orgány verejnej moci

Vaše osobné údaje môžu byť poskytnuté orgánom verejnej moci v prípade, že takúto povinnosť ukladá zákon alebo je také poskytnutie potrebné na plnenie povinností uložených zákonom. Medzi orgány verejnej moci patria najmä Sociálna poisťovňa, zdravotné poisťovne, súdy a orgány činné v trestnom konaní.

## H. KDE SA VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE SPRACÚVAJÚ

Vaše osobné údaje sú spracúvané predovšetkým na Slovensku.

Prevádzkovateľ môže prenášať niektoré osobné údaje aj medzi krajinami Európskej únie („EÚ“) a krajinami mimo EÚ, pričom takéto prenosy podliehajú pravidlám špecifikovaným v štandardných zmluvných doložkách EÚ (Standard Contractual Clauses, „SCC“) alebo sú vykonávané na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti podľa článku 45 Nariadenia alebo na základe EU-U.S. Data Privacy Framework.

Za účelom predídenia rizika Prevádzkovateľa vyplývajúceho z možného porušenia medzinárodných sankcií si Prevádzkovateľ overuje výskyt budúcich zamestnancov - dotknutých osôb prostredníctvom softwarových nástrojov pracujúcich s rôznymi databázami sankcionovaných entít a aj s databázami vedenými orgánmi tretích štátov, najmä Office of Foreign Assets Control („OFAC“ - Úrad pre kontrolu zahraničných aktív ktorý organizačne spadá pod United States Department of the Treasury). Ide o databázu, ktorá je prevádzkovaná orgánom, ktorý spadá pod vládu Spojených štátov amerických – jedná sa teda o orgán, ktorý nemá právnu pôsobnosť nad územím Slovenskej republiky ani nad územím Európskej únie.

## I. AKO DLHO UCHOVÁVAME VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE

- Pokiaľ nie je nižšie uvedené inak, Vaše osobné údaje Spoločnosť spracúva po dobu trvania výberového konania na príslušnú pracovnú pozíciu. V prípade úspešného uchádzača o zamestnanie Spoločnosť spracúva jeho/jej osobné údaje po skončení výberového konania do dňa, ktorý bol dohodnutý v pracovnej zmluve (prípadne dohode) ako deň vzniku pracovného pomeru, príp. účinnosti dohody. Po tomto dni Spoločnosť spracúva Vaše osobné údaje na účely plnenia povinností vyplývajúcich z pracovného pomeru.
- Vaše osobné údaje obsiahnuté v dokumentoch, ktoré sú registratúrными záznamami uchovávané po dobu uvedenú v registratúrnom pláne Spoločnosti.
- V prípade, že ste Spoločnosti udelili súhlas so spracúvaním osobných údajov pre účel vedenia databázy uchádzačov o zamestnanie, Vaše osobné údaje uchovávané po dobu udeleného súhlasu od skončenia výberového konania na príslušnú pracovnú pozíciu za predpokladu, že svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov neodvoláte skôr.
- Spoločnosť aplikuje princíp minimalizácie, čo znamená, že po tom, čo uplynie doba, počas ktorej je Spoločnosť oprávnená spracúvať osobné údaje, sa osobné údaje anonymizujú, resp. vymažú z databáz a informačných systémov Spoločnosti.

## J. PROFILOVANIE A AUTOMATIZOVANÉ ROZHODOVANIE

Spoločnosť vo vzťahu k Vám a Vaším osobným údajom **nevykonáva** profilovanie ani automatizované rozhodovanie.

## K. VAŠE PRÁVA V SÚVISLOSTI SO SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

V súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov máte nasledujúce práva:

### ➤ Prístup k osobným údajom

Podľa čl. 15 Nariadenia máte právo: a) získať potvrdenie, či Spoločnosť spracúva Vaše osobné údaje, b) v prípade, že Spoločnosť spracúva Vaše osobné údaje, dostať informácie o spracúvaní osobných údajov uvedené v čl. 15 ods. 1 Nariadenia, a c) na vyžiadanie dostať kópiu osobných údajov, ktoré Spoločnosť spracúva.

➤ **Oprava osobných údajov**

Podľa čl. 16 Nariadenia máte právo na opravu nesprávnych alebo doplnenie neúplných osobných údajov, ktoré o Vás Spoločnosť spracúva. Opravu/doplnenie Spoločnosť urobí bez zbytočného odkladu, vždy však s prihliadnutím na dané technické možnosti.

➤ **Vymazanie osobných údajov**

Máte právo na vymazanie Vašich osobných údajov bez zbytočného odkladu v prípadoch uvedených v čl. 17 Nariadenia, najmä pokiaľ: a) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získali alebo inak spracúvali, b) odvoláte súhlas so spracúvaním osobných údajov, c) namietate voči spracúvaniu osobných údajov na účely oprávnených záujmov Spoločnosti a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie alebo namietate voči spracúvaniu na účely priameho marketingu, alebo d) osobné údaje sa spracúvali nezákonne.

➤ **Obmedzenie spracúvania osobných údajov**

Podľa čl. 18 Nariadenia máte právo na to, aby Spoločnosť obmedzila spracúvanie osobných údajov, pokiaľ budete namietat správnosť osobných údajov, zákonnosť alebo dôvodnosť ich spracúvania alebo pokiaľ budete namietat proti ich spracúvaniu.

➤ **Prenosnosť osobných údajov**

Pokiaľ ste nám v súvislosti so zmluvou alebo na základe súhlasu poskytli osobné údaje a ich spracúvanie sa vykonáva automatizovane, máte právo od nás získať tieto osobné údaje v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte. Ak to bude technicky možné, Vaše osobné údaje môžeme odovzdať aj priamo prevádzkovateľovi, ktorého určíte.

➤ **Namietat proti spracúvaniu osobných údajov**

Podľa čl. 21 Nariadenia máte právo namietat proti spracúvaniu Vašich osobných údajov, ktoré je vykonávané z dôvodu oprávneného záujmu Spoločnosti. V prípade, že Spoločnosť nepreukáže, že existujú nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad Vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov, Spoločnosť spracúvanie na základe námietky ukončí bez zbytočného odkladu.

➤ **Obrátiť sa na dozorný orgán**

Pokiaľ sa domnievate, že v rámci našej činnosti prichádza k neoprávnenému spracúvaniu osobných údajov, môže sa obrátiť so sťažnosťou na dozorný orgán, ktorým je pre územie Slovenskej republiky Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

➤ **Odvolať poskytnutý súhlas so spracúvaním osobných údajov**

Udelenie súhlasu so spracúvaním osobných údajov je dobrovoľné, a teda je iba na Vás, či svoj súhlas v navrhovanom rozsahu poskytnete alebo nie. Súhlas so spracúvaním osobných údajov môžete kedykoľvek odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním. Vyššie uvedené práva sa uplatnia v rozsahu a za podmienok stanovených v Nariadení.

**L. AKO MÔŽETE ZÍSKAŤ ĎALŠIE INFORMÁCIE A UPLATNIŤ SVOJE PRÁVA**

Ak máte otázky týkajúce sa spracúvania Vašich osobných údajov, chcete získať viac informácií alebo uplatniť Vaše práva, môžete sa na nás obrátiť písomne na našu adresu:

**Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu, Moldavská cesta 8B, 042 80 Košice.**

Spoločnosť zároveň určila zodpovednú osobu, ktorá dohliada v Spoločnosti na ochranu osobných údajov. Na zodpovednú osobu sa môžete obrátiť prostredníctvom e-mailovej adresy [dpo@colonnade.sk](mailto:dpo@colonnade.sk) alebo písomne na adrese Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu, Moldavská cesta 8B, 042 80 Košice.

Tento dokument bude pravidelne aktualizovaný. Stav ku dňu 20.9. 2023